

Woensdag, 16 december 1998

## ONTWERPWETGEVINGSRESOLUTIE:

Het Parlement neemt de wetgevingsresolutie aan (*deel II, punt 11*).

### 19. Programma 1998 en jaarlijks programma 1999 (stemming)

Ontwerpresoluties B4-1072, 1073, 1074, 1075, 1076 en 1077/98  
(Gewone meerderheid)

## ONTWERPRESOLUTIES B4-1072, 1073, 1074, 1075, 1076 en 1077/98:

— gezamenlijke ontwerpresolutie ingediend door de volgende leden:

Green en Fayot, namens de PSE-Fractie,  
Martens en Oomen-Ruijten, namens de PPE-Fractie,  
Pasty, namens de UPE-Fractie,  
Cox, namens de ELDR-Fractie,  
Puerta, namens de GUE/NGL-Fractie,  
Lannoye, namens de V-Fractie

ter vervanging van deze ontwerpresoluties door een nieuwe tekst:

(De ELDR-Fractie heeft medegedeeld dat de heer Cox onder-tekenaar namens de fractie was en niet mevrouw Thors.)

*Aangenomen amendementen:* 5; 12 bij HS; 13; 7; 3 bij ES (295 vóór, 229 tegen, 5 onthoudingen); 6; 8 bij HS; 1 bij ES (310 vóór, 205 tegen, 11 onthoudingen); 2 bij HS

*Verworpen amendementen:* 9 bij ES (242 vóór, 282 tegen, 4 onthoudingen); 10 bij HS; 11; 4; 16; 14; 15

De verschillende delen van de tekst werden achtereenvolgens aangenomen, het 2de deel van par. 11 bij ES (311 vóór, 211 tegen, 4 onthoudingen).

*Het woord werd gevoerd door:*

— de leden Elliott, vóór de stemming over het 2de deel van par. 9, om om controle van zijn stemapparaat te vragen, en Kenneth D. Collins, vóór de stemming over am. 12, om hetzelfde te vragen.

*Aparte stemming:* par. 4 (UPE); 27 (ELDR)

*Stemming in onderdelen:*

par. 9 (UPE, I-EDN):

1ste deel: t/m „in werking treedt”  
2de deel: rest

par. 11 (PPE):

1ste deel: t/m „Europese Unie<sup>(5)</sup>”  
2de deel: rest

*Uitslag van de hoofdelijke stemming:*

par. 9, 1ste deel (I-EDN):

Stemmen:	527
Vóór:	480
Tegen:	37
Onthoudingen:	10

par 9, 2de deel (I-EDN):

Stemmen:	531
Vóór:	448
Tegen:	75
Onthoudingen:	8

am. 10 (PSE):

Stemmen:	533
Vóór:	245
Tegen:	284
Onthoudingen:	4

am. 12 (PSE):

Stemmen:	536
Vóór:	306
Tegen:	91
Onthoudingen:	139

am. 8 (PSE):

Stemmen:	528
Vóór:	510
Tegen:	18
Onthoudingen:	0

am. 2 (ELDR):

Stemmen:	533
Vóór:	517
Tegen:	8
Onthoudingen:	8

Het Parlement neemt de resolutie aan (*deel II, punt 12*).

### 20. Te volgen strategie bij de voorlichting over de euro (stemming)

Verslag Arroni — A4-0485/98  
(Gewone meerderheid)

## ONTWERPRESOLUTIE

De verschillende delen van de tekst werden achtereenvolgens aangenomen.

*Aparte stemming:* overw. B, D, T; par. 3, 4, 10, 13, 24 (I-EDN)

Het Parlement neemt de resolutie aan (*deel II, punt 13*).

### 21. Bijstellingsmechanisme in geval van asymmetrische schokken (stemming)

Verslag Metten — A4-0422/98  
(Gewone meerderheid)

## ONTWERPRESOLUTIE

*Aangenomen amendementen:* 1; 2; 3 (1ste deel); 3 (3de deel); 4

*Ingetrokken amendement:* 3 (2de deel)

De verschillende delen van de tekst werden achtereenvolgens aangenomen.

Woensdag, 16 december 1998

*Het woord werd gevoerd door:*

— de heer Herman om namens de PPE-Fractie voor te stellen de woorden, waarvan met am. 3 schrapping werd beoogd, weer op te nemen, voorstel waarmee de heer Metten, rapporteur, instemde.

*Aparte stemming:* overw. B (I-EDN), F (ELDR); par. 4 (I-EDN); 8 (V); 10 (I-EDN); 15 (ELDR)

*Stemming in onderdelen:*

am. 3 (PSE):

1ste deel: tekst zonder de woorden tussen haakjes, te weten „(zes woorden schrappen)”

2de deel: de woorden tussen haakjes

3de deel: het woord „garantie-instrument”

par. 16 (V):

1ste deel: t/m „te lijden hebben”

2de deel: rest

*Uitslag van de hoofdelijke stemming:*

par. 6 (I-EDN):

Stemmen:	528
Vóór:	468
Tegen:	25
Onthoudingen:	35

Bij HS (ELDR) neemt het Parlement de resolutie aan

Stemmen:	511
Vóór:	371
Tegen:	95
Onthoudingen:	45

(deel II, punt 14).

\* \* \*

*Stemverklaringen:*

C4-0629/98 (Kenmerken)

— *schriftelijk:* de heer Lindqvist

Verslag Eisma — A4-0449/98

— *schriftelijk:* de leden Andersson, Löow, Hulthén, Sandberg-Fries

Aanbeveling voor de tweede lezing Lulling A4-0486/98

— *schriftelijk:* de heer Roving

Verslag Souchet — A4-0463/98

— *schriftelijk:* de leden Varela Suanzes-Carpegna; Andersson, Löow, Hulthén, Sandberg-Fries; Souchet

Verslag Colino Salamanca — A4-0506/98

— *schriftelijk:* de heer Hyland

Werkprogramma van de Commissie

— *mondeling:* de heer Fabre-Aubrespy, namens de I-EDN-Fractie

— *schriftelijk:* de leden Theorin, Wibe; Palm; Andersson, Löow, Hulthén, Sandberg-Fries

Verslag Arroni — A4-0485/98

— *schriftelijk:* de leden Caudron; Palm; Lindqvist, Gahrton, Svensson, Lis Jensen, Krarup, Bonde, Sandbæk; Andersson, Löow, Hulthén, Sandberg-Fries; Trizza; Gallagher; Roving; Ewing; Bébéar

Verslag Metten — A4-00422/98

— *schriftelijk:* de leden Lindqvist, Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling, Eriksson, Sjöstedt, Svensson, Bonde, Sandbæk, Lis Jensen, Krarup; Ribeiro; Palm; Theonas; Andersson, Löow, Hulthén, Sandberg-Fries; Caudron; Roving; Blak, Iversen, Kirsten M. Jensen, Sindal

\* \* \*

*Rectificaties stemgedrag — Leden die hebben verklaard niet aan de stemming te hebben deelgenomen*

Verslag Colino Salamanca — A4-0506/98

— am.3

Had vóór willen stemmen: de heer Ford

Werkprogramma van de Commissie

— par. 9 (1ste deel)

Hadden vóór willen stemmen: de leden Sandberg-Fries, Fitzsimons

*EINDE VAN DE STEMMINGEN*

(De vergadering wordt om 13.05 uur onderbroken en om 15.00 uur hervat.)

VOORZITTER: DE HEER AVGERINOS

*Ondervoorzitter*

## 22. Europese Raad — Oostenrijks voorzitterschap (voortzetting van het debat)

Het woord wordt gevoerd door de leden Schiedermeier, Arias Cañete, Burenstam Linder, Valverde López, Thomas Mann, Menrad, Cunha, Majj-Weggen, Matikainen-Kallström en Cunha.

De Voorzitter deelt mede van de volgende leden de volgende ontwerp-resoluties overeenkomstig artikel 37, lid 2 van het Reglement te hebben ontvangen:

— Lalumière, namens de ARE-Fractie, over de Europese Raad van 11 en 12 december 1998 te Wenen (B4-1097/98);

— Pasty, namens de UPE-Fractie, over de conclusies van de Europese Raad van Wenen (B4-1098/98);

— Puerta, namens de GUE/NGL-Fractie, over de resultaten van de Europese Raad van Wenen van 11 en 12 december 1998 (B4-1099/98);

— Martens, Oomen-Ruijten en Stenzel, namens de PPE-Fractie, over de Europese Raad van 11 en 12 december 1998 in Wenen (B4-1110/98);

— Green en Medina Ortega, namens de PSE-Fractie, over de resultaten van de bijeenkomst van de Europese Raad in Wenen (B4-1111/98);